

LAND ROVER FREELANDER

1996 ⇨ 10/06

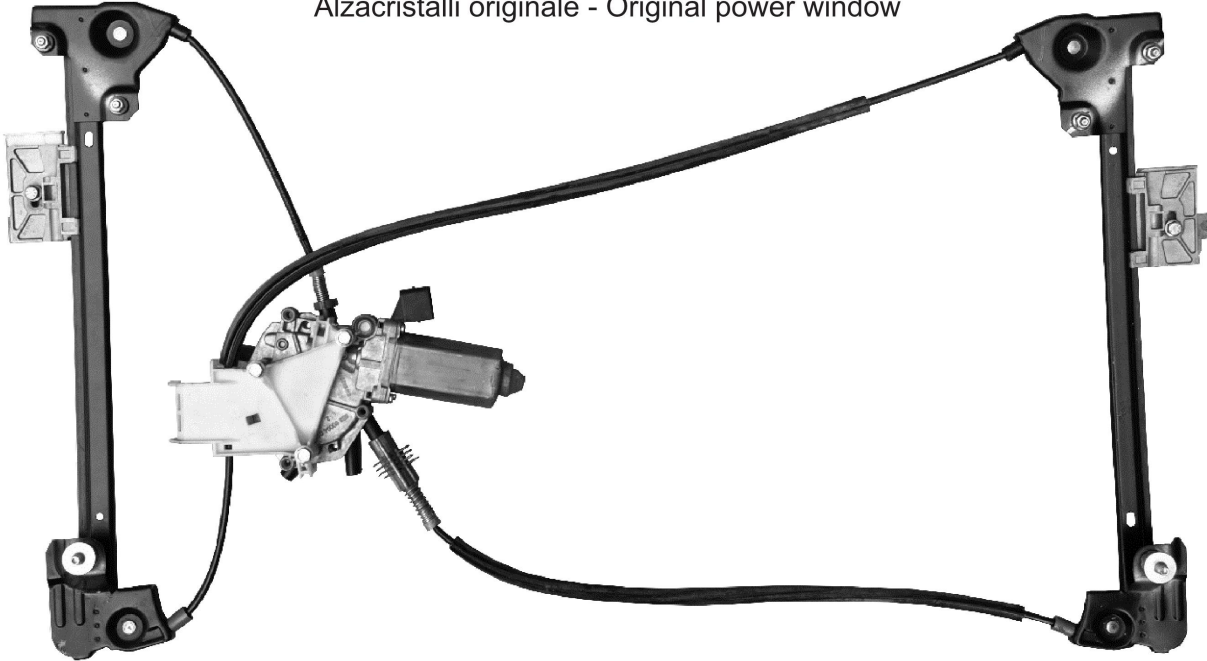
Lunotto posteriore - Window rear hatchback

4X44170



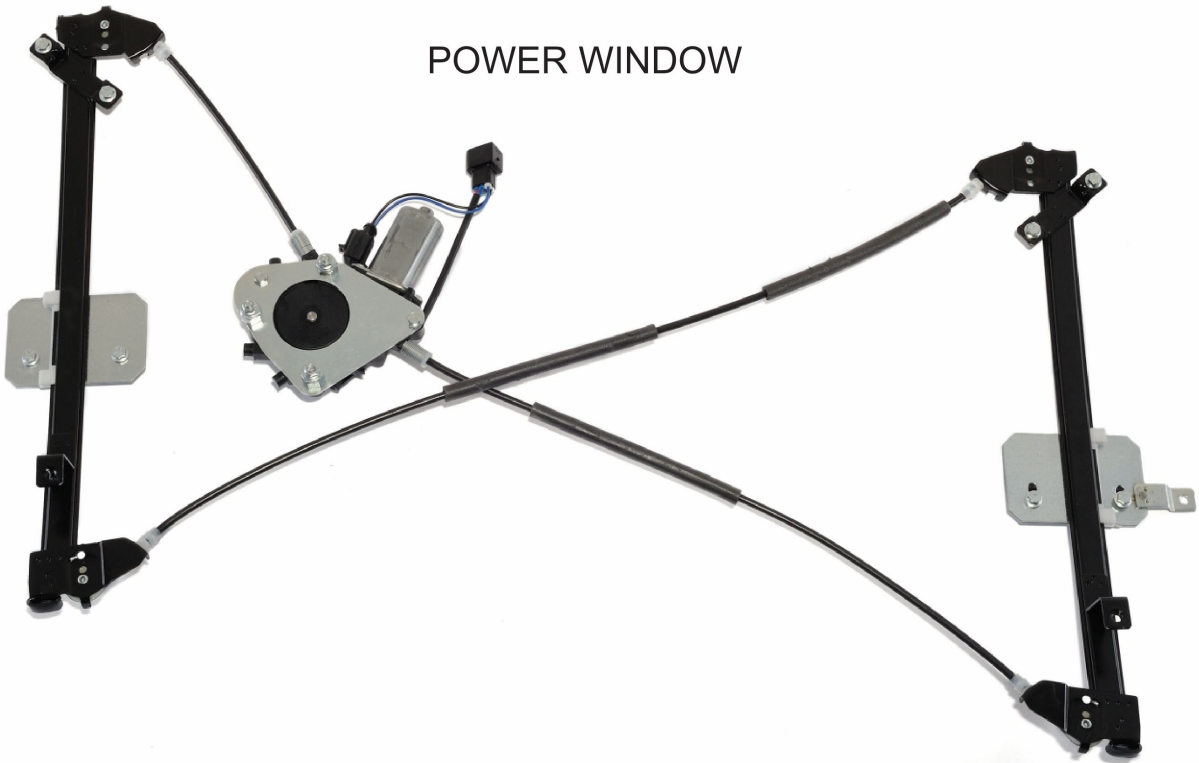
OEM Code:
CVH101150

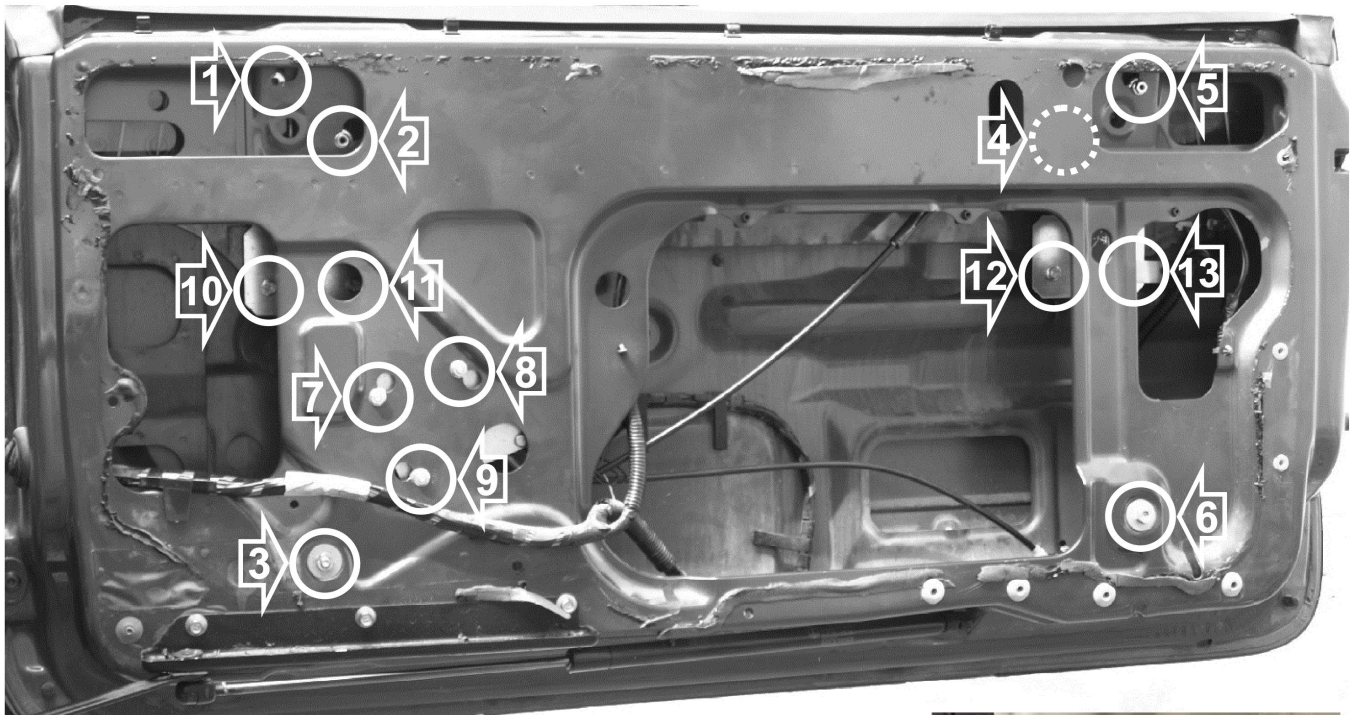
Alzacristalli originale - Original power window



OEM Code:

POWER WINDOW





IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo con le viti 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9.
- 3) Regolare le viti nelle posizioni 3 e 6 come indicato in figura A.
- 4) Regolare il cristallo e fissare le viti in pos. 10, 11, 12 e 13.
- 5) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Insert the electric power window and secure it by bolts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9.
- 3) Adjust screws in position 3 and 6 as shown in figure A.
- 4) Adjust the window before locking bolts 10, 11, 12 and 13.
- 5) Carry out the electric connections in accordance with the enclosed wiring diagram.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Introduisez le dispositif électrique et le fixer au moyen de vis 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 9.
- 3) Serrez les vis en positions 3 et 6 comme indiqué dans la photo A.
- 4) Réglez la vitre avant de serrer les vis 10, 11, 12 et 13.
- 5) Exécutez le branchement électrique selon le schéma ci-joint.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

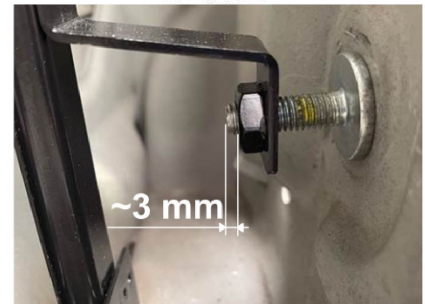
- 1) Quitar el elevador eléctrico.
- 2) Introducir el elevador eléctrico y arregarlo en puntos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9.
- 3) Ajustar los tornillos en pos. 3 y 6 como se muestra en la fig. A
- 4) Regular la alineación del vidrio y fijar los tornillos en puntos 10, 11, 12 y 13.
- 5) Realizar la conexión eléctrica según el esquema.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Monte o elevador de vidro elétrico e fixe-a através dos parafusos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9.
- 3) Ajuste os parafusos nas posições 3 e 6 como indicado na figura A.
- 4) Ajuste o vidro e aperte os parafusos nas posições 10, 11, 12 e 13.
- 5) Proceda às conexões elétricas de acordo com o esquema incluído.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen diesen mit den Schrauben 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 und 9.
- 3) Schrauben in Pos. 3 und 6 einstellen, wie in Bild A gezeigt
- 4) Schieben Sie das Fenster so in Position daß Sie Schrauben 10, 11, 12 und 13 befestigen können.
- 5) Die elektrische Verkabelung führen Sie gem. beiliegendem Schema aus.



A